**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande

**Band:** 51 (1925)

**Heft:** 25

Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 27.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

PARAISSANT TOUS LES QUINZE JOURS

ADMINISTRATION:

LIBRAIRIE F. ROUGE & C°, 6, RUE HALDIMAND, LAUSANNE

# BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE DE PUBLICATION DE LA COMMISSION CENTRALE POUR LA NAVIGATION DU RHIN ORGANE DE L'ASSOCIATION SUISSE D'HYGIÈNE ET DE TECHNIQUE URBAINES ORGANE EN LANGUE FRANÇAISE DE LA SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

ainsi que de la Société vaudoise des Ingénieurs et des Architectes, de l'Association des Anciens Elèves de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne et des Groupes Romands de la G. e. P.

### ABONNEMENTS:

Suisse: 1 an, 12 francs Etranger: 14 francs Pour sociétaires: Suisse: 1 an, 10 francs Etranger: 12 francs

> Prix du numéro: 75 centimes.

Pour les abonnements s'adresser à la librairie F. Rouge & C°, à Lausanne. COMITE DE REDACTION
Président: P. PICCARD, ingénieur, à Genève.
Scorétaire: EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève

MEMBRES:

Fribourg: MM. F. BROILLET. architecte; J. LEHMANN, ingénieur cantonal; R. DE SCHALLER, architecte. — Vaud: MM. EPITAUX, architecte: W. GRENIER, ingénieur, professeur honoraire de l'Université de Lausanne; E. JOST, architecte: CH. THEVENAZ. architecte. — Genève: MM. L. ARCHINARD, ingénieur; RENE NEESER, ingénieur: CH. WEIBEL, architecte. — Neuchâtel: MM. ED. ELSKES, ingénieur; A. MÉAN, ingénieur cantonal; E. PRINCE, architecte. — Valais: MM. J. COUCHEPIN, ingénieur, à Martigny; HAENNY, ingénieur, à Sion.

REDACTION: H. DEMIERRE, ingénieur. VEVEY, Rue de la Madeleine, 15.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE

J. CHAPPUIS. ingénieur, président. — A. DOMMER. ingénieur. — M. IMER. —

H. MEYER, architecte. — F. ROUGE libraire.

### ANNONCES:

50 centimes la ligne Rabais pour annonces répétées

Demandez tarif spécial pour fractions de pages à

l'Indicateur Vaudois (Société Suisse d'Edition) Jumelles, 4, Lausanne.



# Troesch & C° S.A., Berne

Fabrique d'Appareils Sanitaires



Moteur «FOX»

à huile lourde, service plus économique que l'électricité. De 3 à 150 chev. Demandez prospectus.

Rubag, Zurich 1.

MEYNADIER & CE

Carton bitumé
Produits d'asphalte
pour toitures et isolations

ZURICH & BERNE

# Planchers translucides

en béton armé et dalles de verre, système





Exécutions ;
à LAUSANNE pour ;
l'Union de Banques Suisses . . . 120 m²
la Société de Banque Suisse . . . 60 m²
l'Innovation . . . . . . . 50 m²

Rob. Looser & Cie, Badener-i Zurich 4

# WILD

Les meilleurs instruments de géodésie

# Niveau à lunette Théodolite Universel

Mires parlantes — Jalons — Rubans Equerres optiques — Loupes Planimètres — Pantographes.

Tous articles de dessin, etc., etc.





Niveau emballé, 1/6 grandeur naturelle

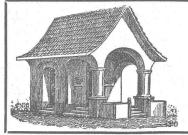
S. A. de Vente H. Wild - Heerbrugg

Demandez la nouvelle collection d'échantillons de

# Papiers à Calquer, Millimétrés, à Dessin

Qualités irréprochables - Prix sans concurrence

à A. MOREL - HÉLIOGRAPHIE - LAUSANNE - Adr.: 2, JUMELLES, 2



PLAFONDS, CLOISONS, CORNICHES, PLANCHERS, Revêtements de toutes sortes

exécutés avec le support pour mortier

### "TREILLAGE EN TERRE CUI

sont exempts de toutes fissures, inaltérables aux influences atmosphériques, incombustibles et extrêmement durables

Demandez prospectus et échantillons

Médailles d'or : Berne 1914. Barcelone 1920

FABRIQUE SUISSE DE TREILLAGE EN TERRE CUITE S.A., LOTZWIL-BERNE



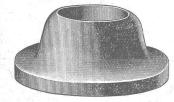
sans acide, préservant toute oxydation en baguetttes et tubes de 1, 2, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> 5 et 8 mm. de diamètre. ainsi qu'en pâte de toutes forces.

Hch. SCHWEIZER, Grenzacherstrasse, 1, BALE

ne se desséchant pas.

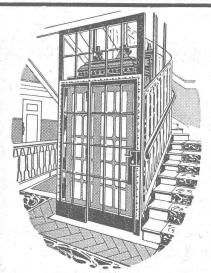
Largeurs de 10 à 40 millimètres

Fr. 4,50 le kg. O.F. 1105L



# ANGST & PFISTER, Zurich 6 Télégrammes: Packing —— Téléphone: Hottingen 49.09

Spécialités Industrielles en caoutchouc et amiante EMBOUTIS



# **ASCENSEURS**

# ONTE-CHARGES

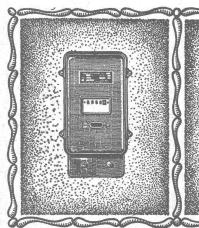
DE TOUS SYSTÈMES

Fabrique Suisse de Wagons Schlieren S. A., à Schlieren (Zurich)

REPRÉSENTANT POUR LE CANTON DE BERNE ET LA SUISSE ROMANDE:

A. BERNHEIM, INGÉNIEUR

VIKTORIASTRASSE, 87 BERNE



# HANIDIS & CHIR SA **ZATIA**

Compteurs d'électricité

Wattmètres Système Terraris Interrupteurs horaires

# EXPLOSIFS DE SURETÉ Aldorfite et Aldorfite-Gélatine

Effets très puissants. - Grande sécurité dans le maniement.

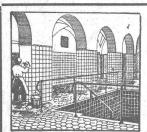


# Mèches à mines, Capsules détonateurs Lampes de mineurs, Acier pour mèches

Concasseurs - Bétonnières - Monte-charges rapide « Raco » - Matériel roulant - Appareils de levage - Outils pour entrepreneurs.

# ROBERT ÆBI & Cie, S. A., Zurich

Bureau technique - Maison fondée en 1880 - Fabrique de machines



Carrelages - Revêtements Mosaïque - Asphalte

J. ROD, Lausanne

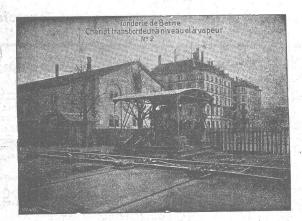
St-Roch, 9 - Téléphone 39.61

# Société des USINES de LOUIS de ROLL

Succursale: FONDERIE DE BERNE, à Berne.

Lettres et Télégrammes : Fonderie de Berne, à Berne.

Téléphone 10.66



Appareils de levage: Ponts roulants, grues pivotantes, grues de chargement, etc., pour commande à bras et commande électrique,

Matériel de chemins de fer: Ponts tournants et chariots transbordeurs, branchements et croisements pour voies normales et voies étroites, Barrières.

Chemins de fer de montagne: Funiculaires complets avec freins spéciaux (systèmes brevetés), depuis 1898 94 exécutions.

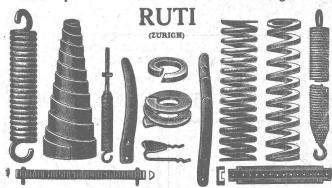
Superstructures à crémaillère: Systèmes: Riggenbach, Abt, Strub, Peter, etc.

Barrages: Installations métalliques et mécaniques pour barrages et canaux, grilles, machines pour nettoyer les grilles, treuils, etc.

Renseignements sur des installations faites, références. Projets et Devis sont à disposition.

# BAUMANN & Cie

Ateliers pour la construction de Ressorts en tous genres.



RESSORTS EN FIL D'ACIER DE 0,2-50 mm. D'ÉPAISSEUR en fil de laiton, nickel et bronze

pour toutes machines et appareils

RESSORTS EN TOLE D'ACIER TREMPÉ BLEUI
RONDELLES A RESSORT

Articles techniques pour l'industrie textile

Calculs pour la capacité de charge à disposition de nos clients.

## **DÉCORATIONS EN STAFF**

de fabrication spéciale brevetée et meilleur équivalent des travaux pousséssur place sont achetés par **architectes**, **entrepreneurs** de préférence chez

ERNEST HABERER & Cie - BERNE
Téléphone 943

Commandes directes d'après catalogues et travaux d'après plans spéciaux sont promptement exécutés. Projets avec nos motifs de catalogues pour plafonds, murs, etc., en tous genres et grandeurs, d'après plans donnés, sont fournis gratuitement.

Conditions avantageuses. Catalogues à disposition.

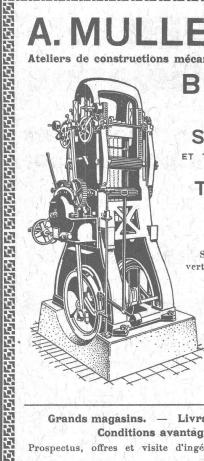
### TRAVAUX DE SCULPTURE

Modèles artistiques pour façades et intérieurs. Groupes pour monuments. Figurines pour décors et ornements de fontaines, colonnes, vases, etc. Exécution en pierre naturelle et artificielle.

IMPRIMERIE LA CONCORDE, Jumelles, 4, LAUSANNE

Imprimés en tous genres.

Ateliers de constructions mécaniques et fonderie



BRUGG

(Argovie)

### SCIERIES

ET TOUTES MACHINES POUR LE

> TRAVAIL DU BOIS

Scies alternatives verticales multiples de haut rendement.

> Scies alternatives et à ruban pour refendre.

**신신신신신** 

건건건

クウクウクウウウ

分

Raboteuses à trois et quatre faces, etc. Constructions modernes avec roulements à barillets.

Grands magasins. — Livraisons rapides. Conditions avantageuses.

Prospectus, offres et visite d'ingénieur sur demande.

# Cook's Lubricant garanti le meilleur et le plus économique lubrifiant pour coussinets, engrenages, chaînes, etc. 80 0/0 d'économie.

Adam Cook's Sons Inc. New-York Représentant général:

Albany Grease

F. A. de Moos, Ingénieur Reuss-Steg, 3, LUCERNE

Manufacture de Papiers Stouky, Baumgartner & C', s. A LAUSANNE et RENENS

Spécialité de Papiers utilisés dans l'Industrie du Bâtiment.

Brevets d'invention Marques - Dessins et Modèles

# Bovard

Ingénieurs-conseils

Bollwerk, 15 Berne Bollwerk, 15 Téléphone: Bollwerk 4904



# LAMPES

à filament étiré

I Watt et 1/2 Watt

Fabrication exclusivement suisse

LUMIÈRE S.A. GOLDAU (Suisse)

# PAPIERS HELIOGRAPHIO

pour tous les procédés.

Papiers à calquer et à dessiner de tout genre

Berne - Hoirs de A. Messerli - Zurich Lavaterstr., 61 Fondée en 1876 Laupenstr., 2



### Les Sols en Caoutchouc "HOOLHILL"

sont hygiéniques, insonores, économiques, d'un entretien facile et d'une durée illimitée,

Demander offres à la Société Commerciale "VELA", 2, Grand Pont, Lausanne



# S. A. FABRIQUES DE MEUBLES

Horgen-Glaris à Horgen

Maison suisse la plus importante pour

### **AMEUBLEMENT**

de Salles de concert, théâtres; cinématographes, restaurants, cafés, salles à manger, vestibules etc.



Roues en bois, fonte et fer. Transmissions et courroies en cuir.



# Tables à dessin

les plus connues toujours en magasin. Demandez prospectus s. v. p.

GEBRÜDER



SOCIÉTÉ ANONYME

# CONCORDE

Direction:

Th. Pache-Tanner J. Pache-Vuitel

JUMELLES, 4 Téléphone 3595

Impressions commerciales et artistiques

Tirages en couleurs, illustrations, Labeurs

Journaux, volumes, brochures, catalogues

Circulaires :: Enveloppes :: Programmes

Cartes de visite et d'adresse, Obligations

Faire-part, Registres :: Algèbre, Musique





# La Pénurie d'eau et le Gaspillage



sont évités par l'emploi de notre

### COMPTEUR

syst. PILATUS: cadran sec REUSS: cadran noyé

elster & ci., Fabrique de compteurs à gaz et à eau

Représent. pr la Suisse romande: A. MARRO, Ing., Fribourg, Av. Pérolles, 19



### ATELIERS DE CONSTRUCTION RAUSCHENBACH S. A.

SUISSE SCHAFFHOUSE FONDÉS EN 1842 Constructeurs specialistes de machines modernes à travailler le bois et matériel de scieries

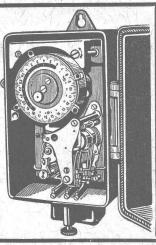
# SAIA

Société Anonyme des Interrupteurs automatiques

### BERNE

Interrupteurs-Horaires et
Interrupteurs de blocage.
Horloges de commutation pour
compteurs à tarif multiple.
Horloges de commande. Thermorégulateurs électriques. Interrupteurs à distance. Minuiteries.

Interrupteurs-horaires avec cadran astronomique pour éclairage public.



### CARRELAGES - REVÊTEMENTS - MOSAIQUES - ÉVIERS



# Huber & Barbey

LAUSANNE

9. Av. du Tribunal Fédéral - Téléph. 62.60

Représentants généraux pour la Suisse des Usines Céramiques

VILLEROY & BOCH à Mettlach (Sarre)

Fournitures - Pose par spécialistes

# Asphalte naturel de Travers

Seules mines d'Asphalte en Suisse.

Reconnu le meilleur Asphalte

Représentants pour la Suisse:

E.-R. Zetter & Co. à Soleure

Maison fondée en 1843.



Marque de fabrique

### Marteau - perforateur "Flottmann"



H. FLOTTMANN & CIE

Téléphone: Selnau 1671.

Renggerstrasse, 86, ZURICH Adr. télégr. : Flottmann-Zurich.

# **Essoreuses** Machines à laver



fonctionnant par pression d'eau ou par force électrique

pour

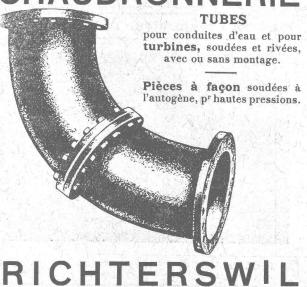
MÉNAGES, HOTELS HOPITAUX

Mühlebachstr. 62 ZURICH Mühlebachstr. 62

Représentant : Ch. ROLLI, ingr., Montreux







à calquer et mil-limétrés pour architectes, ingénieurs, etc.

# METTLER & CURCHOD

LAUSANNE

### ATION

**Filtres** 

Stæfa

Turbines à air

Ateliers à St-Louis (Alsace)

Ventilateurs

Humidification — Chauffage — Ventilation générale — Réduction des buées — Dépoussiérage des cardes par le Transport de copeaux — Séchoirs perfectionnés

# Glüh=

mit Koks- oder Oelfeuerung

Fabrikat Wilh. Ruppmann, Stuttgart

liefert aus Lagerbeständen sofort

A. FARNER, Ing., KÜSNACHT-Zch. Rosenstr. 18



Enduit protecteur et isolant pour fer et béton contre les acides et l'eau marécageuse.

### Martin Keller & Cie.

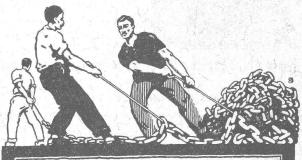
Téléphone 64 et 119.

Wallisellen-Zürich et Lausanne, Maupas 17

### PAPIERS héliographiques, calques et à dessin.

COPIES DE PLANS EN TOUS GENRES

ED. ÆRNI-LEUCH, BERNE



### UNION SOCIÉTÉ ANONYME À BIENNE

Première Fabrique Suisse de Chaînes soudées par procédé électrique breveté.

USINE À MÂCHE.

Chaînes en tous genres pour l'Industrie.
Chaînes calibrées et éprouvées à double résistance pour grues, monte charges, palans et toutes sortes d'appareils de levage. Chaînes pour élévateurs et transporteurs, Chaînes à lier pour chemins de fer, Chaînes de charge en charge en charge en charge pour suppondities. pour fonderies et. Chaînes antidérapantes pour automobiles.

LES COMMANDES SONT REÇUES PAR

TRÉFILERIES RÉUNIES S. A., BIENNE

S. A. DES FORGES ET USINES DE MOOS, LUCERNE
H. HESS & C.F., PILGERSTEG RUTI (ZUBICH)

## INDICATEUR VAUDOIS 1925

Livre d'adresses de Lausanne et du Canton de Vaud. — Dans toutes librairies

# Réduction de prix pour

# les Lampes Osram N

A partir du 26 septembre nous avons réduit les prix pour les lampes Osram N comme suit :

15 watts 25 watts 40 watts 170-260 volts Frs. 1.35

Un emploi général de la lampe Osram N se recommande pour les raisons suivantes:

5 types: 15, 25, 40, 60 et 100 watts de la nouvelle forme, poire claire ou dépolie, sont appelés à substituer 41 types et modèles en usage jusqu'ici et partant de simplifier sensiblement la manutention des stocks tout en facilitant la vente.

Dans les prix-courants on ne stipulera plus désormais s'il s'agit de lampes vides d'air ou à remplissage gazeux; selon les progrès de la technique, il sera toujours choisi le type le plus avantageux pour le consommateur.

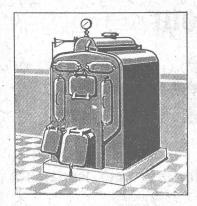
La nouvelle forme agréable de la lampe Osram N est destinée à remplacer les différentes formes actuellement en usage.

Le nouveau filament en hélice breveté permet d'atteindre un rendement lumineux supérieur à celui obtenu par les lampes à filament spiral.

Comme répartition de la lumière, la lampe Osram N est de beaucoup supérieure à la lampe à filament rectiligne connue jusqu'ici.

Les lampes Osram N se font pour le moment en 15, 25 et 40 watts.





# SULZER Chauffages centraux

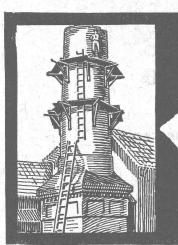
Récupération de chaleur. - Chauffage à combustion d'huile.

Production de chaleur par l'électricité.

SULZER FRÈRES, Société Anonyme, WINTERTHUR

Bureau à Lausanne: 11, rue du Midi, 11. — Téléphone : 8086

RÉFÉRENCES DE PREMIER ORDRE



Entreprise pour construction de

# Cheminées, Fours

Société Anonyme

### JEAN LITZLER

Klybeckstrasse, 124 BALE Téléph, Safran 14.47

Projets et exécution de cheminées d'usine.

Murage de chaudières à vapeur de tout
système. — Construction de fours
pour buts techniques.



RÉFÉRENCES DE PREMIER ORDRE

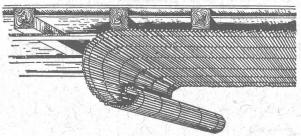
# SUBOX

(BREVETÉ)

Couleur à base de plomb, formant enduit plombifère Métallisation au pinceau

Fabrication: par S. A. Subox Langstr. 187, Zurich 5.
Représentant général pour la Suisse: Paul Kuoni, Sonnenquai, 3, Zurich I. — Représentant pour les cantons de St-Gall, Thurgovie et Appenzell: S. A. Salzmann & Cie, Geltenwilenstr. 18, St.-Gall.

Demandez prospectus et offres.



## Lattis V. S. en roseaux

Le plafond sans fissures, d'application rapide, de toute solidité à un prix convenable.

Demandez offres

Tisseries de Roseaux Réunies, ZURICH I, Peterstrasse, 20 Téléphone; Seinau 7828.

# Ventilateurs



pour tous les besoins de l'industrie

**Moteurs électriques** 

pour tous courants

G. Meidinger & CP, Bâle